

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *Landesarbeitsgericht Hamburg* — 2000 m. lapkričio 27 d. Tarybos direktyvos 2000/78/EB, nustatančios vienodo požiūrio užimtumo ir profesinėje srityje bendruosius pagrindus (OL L 303, p. 16; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 4 t., p. 79), bei bendrųjų Bendrijos teisės principų išaiškinimas — Diskriminavimo dėl amžiaus draudimas įdarbinant — Nacionalinė norma, numatanti dviejų mėnesių nuo neigiamo atsakymo gavimo arba nuo to momento, kai buvo sužinota apie diskriminavimą, terminą ieškiniui dėl žalos atlyginimo arba kompensacijos sumokėjimo pareikšti

Rezoliucinė dalis

1. Pirminė Sąjungos teisė ir 2000 m. lapkričio 27 d. Tarybos direktyvos 2000/78/EB, nustatančios vienodo požiūrio užimtumo ir profesinėje srityje bendruosius pagrindus, 9 straipsnis turi būti aiškinami kaip nedraudžiantys nacionalinės proceso taisyklės, pagal kurią įdarbinant nuo diskriminacijos dėl amžiaus nukentėjęs asmuo turi pateikti jį taip diskriminavusiam asmeniui reikalavimus dėl turtinės ir neturtinės žalos atlyginimo per dviejų mėnesių terminą, su sąlyga, kad:

— pirma, šis terminas nėra mažiau palankus nei terminas panašioms vidaus darbo teise grindžiamiems ieškiniams pareikšti,

— antra, dėl nustatyto momento, nuo kurio pradėdamas skaičiuoti šis terminas, netampa praktiškai neįmanoma ar pernelyg sudėtinga įgyvendinti pagal direktyvą suteiktas teises.

Būtent nacionalinis teismas turi patikrinti, ar įvykdytos šios dvi sąlygos.

2. Direktyvos 2000/78/EB 8 straipsnį reikia aiškinti kaip nedraudžiantį nacionalinės proceso taisyklės, priimtos siekiant įgyvendinti direktyvą, kuria iš dalies pakeičiamos ankstesnės teisės normos, numatančios terminą, per kurį galima prašyti atlyginti su diskriminacija dėl lyties susijusią žalą.

2010 m. liepos 8 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (*High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)* — Jungtinė Karalystė prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Afton Chemical Limited prieš Secretary of State for Transport*

(Byla C-343/09) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Galiojimas — Direktyva 2009/30/EB — 1 straipsnio 8 dalis — Direktyva 98/70/EB — 8a straipsnis — Oro tarša — Degalai — Metalų priedų naudojimas degaluose — Didžiausias leistinas metilciklopentadienilmangano trikarbonilo (MMT) kiekis — Žymėjimas — Poveikio vertinimas — Akivaizdi vertinimo klaida — Atsargumo principas — Proporcingumas — Vienodas požiūris — Teisinis saugumas — Priiartinumas)

(2010/C 234/20)

Proceso kalba: anglų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *Afton Chemical Limited*

Atsakovas: *Secretary of State for Transport*

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)* — 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/30/EB, iš dalies keičiančios Direktyvos 98/70/EB nuostatas dėl benzino, dyzelinių degalų (dyzelino) ir gazolių kokybės rodiklių, nustatančios šiltnamio efektą sukeliančių dujų stebėsenos ir mažinimo mechanizmą, iš dalies keičiančios Tarybos direktyvos 1999/32/EB nuostatas dėl vidaus vandens kelių laivų kuro kokybės rodiklių ir panaikinančios Direktyvą 93/12/EEB (OL L 140, p. 88), galiojimas — Galiojimas, kiek tai susiję su pareiga žymėti degalus, kuriuose yra metalų priedų, ir su didžiausio leistino metilciklopentadienilmangano trikarbonilo (MMT) kiekiu nustatymu — Akivaizdi vertinimo klaida — Proporcingumo, vienodo požiūrio ir teisinio saugumo principų pažeidimas

Rezoliucinė dalis

Išnagrinėjus klausimus nenustatyta nieko, kas galėtų paveikti 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/30/EB, iš dalies keičiančios Direktyvos 98/70/EB nuostatas dėl benzino, dyzelinių degalų (dyzelino) ir gazolių kokybės rodiklių,

⁽¹⁾ OL C 244, 2009 10 10.

nustatančios šiltnamio efektą sukeliančių dujų stebėsenos ir mažinimo mechanizmą, iš dalies keičiančios Tarybos direktyvos 1999/32/EB nuostatas dėl vidaus vandens kelių laivų kuro kokybės rodiklių ir panaikinančios Direktyvą 93/12/EEB, 1 straipsnio 8 dalies, kuria į 1998 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 98/70/EB dėl benzino ir dyzelinių degalų (dyzelino) kokybės, iš dalies keičiančią Tarybos direktyvą 93/12/EEB, įterpiamos naujo 8a straipsnio 2 ir 4–6 dalys, galiojimą.

(¹) OL C 267, 2009 11 7.

2010 m. liepos 1 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje Europos Komisija prieš Ispanijos Karalystę

(Byla C-363/09) (¹)

(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Direktyva 91/414/EEB — Augalų apsaugos produktai — Prašymas leisti pateikti į rinką — Duomenų apsauga)

(2010/C 234/21)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama L. Parpala ir F. Jimeno Fernández

Atsakovė: Ispanijos Karalystė, atstovaujama J. López-Medel Bascones

Dalykas

Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — 1991 m. liepos 15 d. Tarybos direktyvos 91/414/EEB dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką (OL L 230, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 3 sk., 11 t., p. 332) 13 straipsnio pažeidimas — Prie paraiškos pridėti duomenys — Duomenų naudojimas ir apsauga — Konfidencialumas.

Rezoliucinė dalis

1. Palikdama galioti 2002 m. lapkričio 20 d. Įstatymo Nr. 43/2002 dėl augalų sveikatos (ley 43/2002 de sanidad vegetal) 38 straipsnį, Ispanijos Karalystė neįvykdė įsipareigojimų pagal 1991 m. liepos 15 d. Tarybos direktyvos 91/414/EEB dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką 13 straipsnį.
2. Priteisti iš Ispanijos Karalystės bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 267, 2009 11 7.

2010 m. birželio 29 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas (Oberlandesgericht Düsseldorf (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamojoje byloje prieš E, F

(Byla C-550/09) (¹)

(Bendra užsienio ir saugumo politika — Specialios ribojančios priemonės, taikomos tam tikriems asmenims ir subjektams siekiant kovoti su terorizmu — Bendroji pozicija 2001/931/BUSP — Reglamentas (EB) Nr. 2580/2001 — 2 ir 3 straipsniai — Organizacijos įrašymas į su teroristiniais veiksmais susijusių asmenų, grupių ir susivienijimų sąrašą — Organizacijos narių lėšų, surinktų iš aukų rinkimo ir leidinių pardavimo veiklos, perdavimas organizacijai)

(2010/C 234/22)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Oberlandesgericht Düsseldorf

Šalys pagrindinėje baudžiamojoje byloje

E, F

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Oberlandesgericht Düsseldorf — 2001 m. gruodžio 27 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 2580/2001 dėl specialių ribojančių priemonių, taikomų tam tikriems asmenims ir subjektams siekiant kovoti su terorizmu (OL L 344, p. 70; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 18 sk., 1 t., p. 207) 2 ir 3 straipsnių išaiškinimas — Kreipimasis į nacionalinį teismą dėl Tarybos sprendimo, kuriuo organizacija buvo įtraukta į sąrašą pagal šio reglamento 2 straipsnio 3 dalį, negaliojimo, kai suinteresuotoji organizacija neskundė šio sprendimo — Reglamento nuostatų, pagal kurias draudžiama suteikti finansinį turtą į šį sąrašą įtrauktai organizacijai, taikymo sritis — Organizacijai priklausančių asmenų vykdomas finansinio turto perdavimas šios organizacijos viduje.

Rezoliucinė dalis

1. Devrimci Halk Kurtulus Partisi-Cephesi (DHKP-C) įrašymas į 2001 m. gruodžio 27 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 2580/2001 dėl specialių ribojančių priemonių, taikomų tam tikriems asmenims ir subjektams siekiant kovoti su terorizmu, 2 straipsnio 3 dalyje numatytą sąrašą yra negaliojantis ir todėl juo negalima remtis siekiant pagrįsti baudžiamąjį nuosprendį už tariamą šio reglamento pažeidimą, kiek jis susijęs su laikotarpiu iki 2007 m. birželio 29 d.